

INSTALLATION GUIDE

APRILIA TEST TEST RS 660 - TUONO 660

2021-onwards • SKU EBA03

SELECT YOUR LANGUAGE

PAGES

EN	English English edition	02 - 05
IT	Italiano Italian	06 - 09
ES	Español Spanish	10 - 13
FR	Français French	14 - 17
DE	Deutsch German	18 - 21

**STEP 01****Tool Preparation & Workspace Setup**

Gather all necessary tools, including a socket wrench, torque wrench, correctly sized sockets for your rear axle, and a set of Allen (hex) keys. Ensure the motorcycle is turned off, in gear, and resting securely on a paddock stand.

**STEP 02****Remove the Fixing Bolt**

Loosen and remove the fixing bolt holding the shaft in place. Keep it safely set aside for subsequent reassembly later in the process.

**STEP 03****Remove the Fixing Grub Screw**

Unscrew and completely remove the fixing grub screw from the EasyBlock body. Keep it safely organized with the previously removed bolt.

**STEP 04****Extract the Locking Shaft**

Remove the Shaft from the Body of the EasyBlock using the key and holding the shaft while you unlock the product. Pay attention to the guide groove on the Shaft and set it aside in a clean area.

**STEP 05****Loosen the Hidden Cap Screw**

Using a long Allen key, insert it through the back side of the bracket (often accessed through the grease nipple/grub screw hole) to locate and loosen the hidden cap screw inside the body.

**STEP 06****Detach the Axle Cap**

Remove the axle cap from the EasyBlock body and place it to the side for later reinstallation. Your EasyBlock device is now prepped and ready to be mounted to the bike.

**STEP 07****Loosening the Rear Axle Nut**

Using your socket wrench, break the tension on the factory rear axle nut. Carefully unthread it completely and set it aside.

**STEP 08****Removing the Chain Adjuster Block**

Slide the factory washer and the chain adjuster block off the exposed axle. Keep these organized and close by, as the washer maybe needed later.

**STEP 09****Seating the EasyBlock Body**

Take the main EasyBlock housing and slide it over the axle. Rotate the body so that the alignment arm sits perfectly against the swingarm or designated mounting bracket, ensuring the lock cannot spin freely.

**STEP 10****Torquing the Axle Nut to Spec**

Reinstall the factory washer and chain adjuster block, then thread the original rear axle nut back on. Using your socket or torque wrench, tighten the rear axle nut to your motorcycle manufacturer's specific torque setting.



STEP 11

Tightening the Hidden Cap Screw

With the EasyBlock body now sandwiched tightly against the swingarm, take your long Allen key, insert it back through the rear bracket hole, and firmly tighten the hidden cap screw to lock the body and axle cap together.



STEP 12

Reinstalling the Fixing Grub Screw

Retrieve the small fixing grub screw and bolt from Step 02. Thread them back into their respective holes on the EasyBlock body to secure the internal locking track.



STEP 13

Secure the Fixing Bolt

Firmly tighten the fixing bolt and grub screw using your wrench to secure the internal locking components in place.



STEP 14

Reinserting the Locking Shaft

Take the locking shaft and insert it back into the main body. Remember to carefully align the guide groove on the shaft with the internal track so it slides in smoothly without forcing it.



STEP 15

Testing the Alignment & Lock

Push the lock inward until you hear a click, verifying that the locking pin easily passes through the spokes or brake disc to immobilize the wheel.



STEP 16

Verify Lock Retraction

Insert the key, twist, and ensure the spring-loaded pin retracts sharply and completely to unlock the wheel.

**STEP 01****Preparazione degli attrezzi e dell'area di lavoro**

Raccogliere tutti gli attrezzi necessari, tra cui una chiave a bussola, una chiave dinamometrica, bussole della misura corretta per il perno ruota posteriore e un set di chiavi a brugola (esagonali). Assicurarsi che la moto sia spenta, con la marcia inserita e posizionata in modo sicuro su un cavalletto posteriore.

**STEP 02****Rimuovere il bullone di fissaggio**

Allentare e rimuovere il bullone di fissaggio che tiene in posizione il perno. Conservarlo in un luogo sicuro per il successivo rimontaggio.

**STEP 03****Rimuovere il grano di fissaggio**

Svitare e rimuovere completamente il grano di fissaggio dal corpo EasyBlock. Conservarlo insieme al bullone rimosso in precedenza.

**STEP 04****Estrarre il perno di bloccaggio**

Rimuovere il perno dal corpo dell'EasyBlock utilizzando la chiave e sostenendo il perno mentre si sblocca il prodotto. Prestare attenzione alla scanalatura di guida sul perno e riporlo in un'area pulita.

**STEP 05****Allentare la vite a testa cilindrica nascosta**

Utilizzando una chiave a brugola lunga, inserirla dal lato posteriore della staffa (spesso accessibile tramite il foro dell'ingrassatore/grano) per individuare e allentare la vite a testa cilindrica nascosta all'interno del corpo.



STEP 06

Rimuovere il tappo del perno

Rimuovere il tappo del perno dal corpo EasyBlock e metterlo da parte per il successivo rimontaggio. Il dispositivo EasyBlock è ora pronto per essere montato sulla moto.



STEP 07

Allentamento del dado del perno ruota posteriore

Utilizzando la chiave a bussola, allentare il dado originale del perno ruota posteriore. Svitarlo completamente con cura e metterlo da parte.



STEP 08

Rimozione del blocco tendicatena

Sfilare la rondella originale e il blocco tendicatena dal perno esposto. Tenerli a portata di mano, poiché la rondella potrebbe essere necessaria in seguito.



STEP 09

Posizionamento del corpo EasyBlock

Prendere il corpo principale di EasyBlock e farlo scorrere sul perno. Ruotare il corpo in modo che il braccio di allineamento poggi perfettamente contro il forcellone o la staffa di montaggio dedicata, assicurando che il blocco non possa ruotare liberamente.



STEP 10

Serraggio del dado del perno alla coppia prescritta

Rimontare la rondella originale e il blocco tendicatena, quindi riavvitare il dado originale del perno ruota posteriore. Utilizzando la chiave a bussola o la chiave dinamometrica, serrare il dado alla coppia di serraggio specifica indicata dal costruttore della moto.



STEP 11

Serraggio della vite a testa cilindrica nascosta

Con il corpo EasyBlock ora saldamente serrato contro il forcellone, prendere la chiave a brugola lunga, inserirla nuovamente nel foro della staffa posteriore e serrare saldamente la vite a testa cilindrica nascosta per bloccare insieme il corpo e il tappo del perno.



STEP 12

Rimontaggio del grano di fissaggio

Recuperare il piccolo grano di fissaggio e il bullone del passaggio 02. Riavvitarli nei rispettivi fori sul corpo EasyBlock per fissare la guida di bloccaggio interna.



STEP 13

Fissare il bullone di fissaggio

Serrare saldamente il bullone di fissaggio e il grano utilizzando la chiave per bloccare in posizione i componenti di bloccaggio interni.



STEP 14

Reinserimento del perno di bloccaggio

Prendere il perno di bloccaggio e reinserirlo nel corpo principale. Ricordarsi di allineare accuratamente la scanalatura di guida sul perno con la guida interna affinché scorra agevolmente senza forzature.



STEP 15

Test dell'allineamento e del bloccaggio

Spingere il blocco verso l'interno fino a sentire un clic, verificando che il perno di bloccaggio passi facilmente attraverso i raggi o il disco del freno per immobilizzare la ruota.



STEP 16

Verificare il disinnesto del blocco

Inserire la chiave, ruotarla e assicurarsi che il perno a molla si ritragga bruscamente e completamente per sbloccare la ruota.

STEP 01

Preparación de herramientas y del espacio de trabajo

Reúna todas las herramientas necesarias, incluyendo una llave de vaso, una llave dinamométrica, vasos del tamaño adecuado para el eje trasero y un juego de llaves Allen (hexagonales). Asegúrese de que la motocicleta esté apagada, con una marcha engranada y apoyada de forma segura sobre un caballete de taller.

STEP 02

Retire el perno de fijación

Afloje y retire el perno de fijación que sujeta el eje en su lugar. Guárdelo en un lugar seguro para su posterior montaje más adelante en el proceso.

STEP 03

Retire el tornillo prisionero de fijación

Desatornille y retire por completo el tornillo prisionero de fijación del cuerpo del EasyBlock. Manténgalo organizado de forma segura junto con el perno retirado anteriormente.

STEP 04

Extraiga el eje de bloqueo

Retire el eje del cuerpo del EasyBlock utilizando la llave y sujetando el eje mientras desbloquea el producto. Preste atención a la ranura de guía del eje y colóquelo en una zona limpia.

STEP 05

Afloje el tornillo de cabeza cilíndrica oculto

Utilizando una llave Allen larga, introdúzcala por el lado posterior del soporte (a menudo se accede a través del orificio del engrasador/tornillo prisionero) para localizar y aflojar el tornillo de cabeza cilíndrica oculto dentro del cuerpo.



STEP 06

Desmonte la tapa del eje

Retire la tapa del eje del cuerpo del EasyBlock y colóquela a un lado para su posterior reinstalación. Su dispositivo EasyBlock ya está preparado y listo para ser montado en la motocicleta.



STEP 07

Afloje la tuerca del eje trasero

Utilizando su llave de vaso, afloje la tensión de la tuerca original del eje trasero. Desenróscuela por completo con cuidado y déjela a un lado.



STEP 08

Retire el bloque tensor de la cadena

Deslice la arandela original y el bloque tensor de la cadena fuera del eje expuesto. Manténgalos organizados y a mano, ya que la arandela podría ser necesaria más adelante.



STEP 09

Asiente el cuerpo del EasyBlock

Tome la carcasa principal del EasyBlock y deslícela sobre el eje. Gire el cuerpo de modo que el brazo de alineación quede perfectamente apoyado contra el basculante o el soporte de montaje designado, asegurando que el bloqueo no pueda girar libremente.



STEP 10

Apriete la tuerca del eje al par especificado

Vuelva a instalar la arandela original y el bloque tensor de la cadena, luego vuelva a enroscar la tuerca original del eje trasero. Utilizando su llave de vaso o dinamométrica, apriete la tuerca del eje trasero al par de apriete específico del fabricante de su motocicleta.



STEP 11

Apriete el tornillo de cabeza cilíndrica oculto

Con el cuerpo del EasyBlock ahora firmemente presionado contra el basculante, tome su llave Allen larga, insértela de nuevo a través del orificio del soporte trasero y apriete firmemente el tornillo de cabeza cilíndrica oculto para bloquear el cuerpo y la tapa del eje juntos.



STEP 12

Reinstale el tornillo prisionero de fijación

Recupere el pequeño tornillo prisionero de fijación y el perno del Paso 02. Enrósquelos de nuevo en sus respectivos orificios en el cuerpo del EasyBlock para asegurar la guía de bloqueo interna.



STEP 13

Asegure el perno de fijación

Apriete firmemente el perno de fijación y el tornillo prisionero utilizando su llave para asegurar los componentes de bloqueo internos en su lugar.



STEP 14

Vuelva a introducir el eje de bloqueo

Tome el eje de bloqueo y vuelva a introducirlo en el cuerpo principal. Recuerde alinear cuidadosamente la ranura de guía del eje con la guía interna para que se deslice suavemente sin forzarlo.



STEP 15

Pruebe la alineación y el bloqueo

Empuje el bloqueo hacia adentro hasta que escuche un clic, verificando que el pasador de bloqueo pase fácilmente a través de los radios o del disco de freno para inmovilizar la rueda.



STEP 16

Verifique la retracción del bloqueo

Introduzca la llave, gírela y asegúrese de que el pasador con resorte se retraiga de forma rápida y completa para desbloquear la rueda.

**STEP 01****Préparation des outils et de l'espace de travail**

Rassemblez tous les outils nécessaires, y compris une clé à douille, une clé dynamométrique, des douilles de taille appropriée pour votre axe arrière et un jeu de clés Allen (hexagonales). Assurez-vous que la moto est éteinte, qu'une vitesse est engagée et qu'elle repose en toute sécurité sur une béquille d'atelier.

**STEP 02****Retirer le boulon de fixation**

Desserrez et retirez le boulon de fixation qui maintient l'axe en place. Conservez-le précieusement de côté pour le remontage ultérieur.

**STEP 03****Retirer la vis sans tête de fixation**

Dévissez et retirez complètement la vis sans tête de fixation du corps de l'EasyBlock. Rangez-la soigneusement avec le boulon précédemment retiré.

**STEP 04****Extraire l'axe de verrouillage**

Retirez l'axe du corps de l'EasyBlock à l'aide de la clé tout en maintenant l'axe pendant que vous déverrouillez le produit. Faites attention à la rainure de guidage sur l'axe et déposez-le dans un endroit propre.

**STEP 05****Desserrer la vis à tête cylindrique cachée**

À l'aide d'une clé Allen longue, insérez-la par l'arrière du support (souvent accessible par le trou du graisseur/de la vis sans tête) pour localiser et desserrer la vis à tête cylindrique cachée à l'intérieur du corps.

**STEP 06****Détacher le capuchon d'axe**

Retirez le capuchon d'axe du corps de l'EasyBlock et mettez-le de côté pour le réinstaller plus tard. Votre dispositif EasyBlock est maintenant préparé et prêt à être monté sur la moto.

**STEP 07****Desserer l'écrou d'axe arrière**

À l'aide de votre clé à douille, desserrez l'écrou d'axe arrière d'origine. Dévissez-le complètement avec précaution et mettez-le de côté.

**STEP 08****Retirer le bloc de réglage de tension de chaîne**

Faites glisser la rondelle d'origine et le bloc de réglage de chaîne hors de l'axe exposé. Gardez-les organisés et à portée de main, car la rondelle pourrait être nécessaire plus tard.

**STEP 09****Positionner le corps de l'EasyBlock**

Prenez le boîtier principal de l'EasyBlock et glissez-le sur l'axe. Tournez le corps de manière à ce que le bras d'alignement repose parfaitement contre le bras oscillant ou le support de montage désigné, en veillant à ce que le verrou ne puisse pas tourner librement.

**STEP 10****Serrer l'écrou d'axe au couple spécifié**

Réinstallez la rondelle d'origine et le bloc de réglage de chaîne, puis revissez l'écrou d'axe arrière d'origine. À l'aide de votre clé à douille ou clé dynamométrique, serrez l'écrou d'axe arrière au couple de serrage spécifique recommandé par le constructeur de votre moto.



STEP 11

Serrer la vis à tête cylindrique cachée

Le corps de l'EasyBlock étant désormais pris en sandwich contre le bras oscillant, prenez votre clé Allen longue, réinsérez-la dans le trou du support arrière et serrez fermement la vis à tête cylindrique cachée pour verrouiller ensemble le corps et le capuchon d'axe.



STEP 12

Réinstaller la vis sans tête de fixation

Récupérez la petite vis sans tête de fixation et le boulon de l'étape 02. Revissez-les dans leurs trous respectifs sur le corps de l'EasyBlock pour sécuriser la glissière de verrouillage interne.



STEP 13

Fixer le boulon de fixation

Serrez fermement le boulon de fixation et la vis sans tête à l'aide de votre clé pour bloquer les composants de verrouillage internes en place.



STEP 14

Réinsérer l'axe de verrouillage

Prenez l'axe de verrouillage et réinsérez-le dans le corps principal. Veillez à aligner soigneusement la rainure de guidage de l'axe avec la glissière interne afin qu'il glisse en douceur sans forcer.



STEP 15

Tester l'alignement et le verrouillage

Enfoncez le verrou vers l'intérieur jusqu'à ce que vous entendiez un clic, en vérifiant que l'axe de verrouillage passe facilement à travers les rayons ou le disque de frein pour immobiliser la roue.



STEP 16

Vérifier le retrait du verrou

Insérez la clé, tournez-la et assurez-vous que l'axe à ressort se rétracte fermement et complètement pour déverrouiller la roue.



STEP 01

Vorbereitung der Werkzeuge & des Arbeitsbereichs

Legen Sie alle erforderlichen Werkzeuge bereit, einschließlich eines Steckschlüssels, eines Drehmomentschlüssels, der passenden Steckschlüsseinsätze für Ihre Hinterachse und eines Satzes Innensechskantschlüssel. Stellen Sie sicher, dass das Motorrad ausgeschaltet ist, ein Gang eingelegt ist und es sicher auf einem Montagegeständer steht.



STEP 02

Befestigungsschraube entfernen

Lösen und entfernen Sie die Befestigungsschraube, die den Bolzen fixiert. Legen Sie sie für die spätere Wiedermontage sicher beiseite.



STEP 03

Sicherungsmadenschraube entfernen

Schrauben Sie die Sicherungsmadenschraube heraus und entfernen Sie diese vollständig aus dem EasyBlock-Gehäuse. Bewahren Sie sie zusammen mit der zuvor entfernten Schraube auf.



STEP 04

Sperrbolzen herausziehen

Entfernen Sie den Bolzen aus dem EasyBlock-Gehäuse, indem Sie den Schlüssel verwenden und den Bolzen festhalten, während Sie das Produkt entriegeln. Achten Sie auf die Führungsnut am Bolzen und legen Sie ihn an einem sauberen Ort ab.



STEP 05

Verdeckte Inbusschraube lösen

Führen Sie einen langen Innensechskantschlüssel durch die Rückseite der Halterung ein (oft über die Öffnung für den Schmiernippel/die Madenschraube zugänglich), um die verdeckte Zylinderschraube im Inneren des Gehäuses zu finden und zu lösen.



STEP 06

Achskappe abnehmen

Entfernen Sie die Achskappe vom EasyBlock-Gehäuse und legen Sie sie für die spätere Montage beiseite. Ihr EasyBlock-Gerät ist nun vorbereitet und bereit für die Montage am Motorrad.



STEP 07

Hinterachsmutter lösen

Lösen Sie die werksseitige Hinterachsmutter mit einem Steckschlüssel. Schrauben Sie sie vorsichtig vollständig ab und legen Sie sie beiseite.



STEP 08

Kettenspannerblock entfernen

Schieben Sie die werksseitige Unterlegscheibe und den Kettenspannerblock von der freiliegenden Achse. Bewahren Sie diese griffbereit auf, da die Unterlegscheibe eventuell später benötigt wird.



STEP 09

EasyBlock-Gehäuse aufsetzen

Schieben Sie das Hauptgehäuse des EasyBlock über die Achse. Drehen Sie das Gehäuse so, dass der Ausrichtungsarm perfekt an der Schwinge oder der dafür vorgesehenen Halterung anliegt, um sicherzustellen, dass sich das Schloss nicht frei drehen kann.



STEP 10

Achsmutter vorschriftsmäßig festziehen

Montieren Sie die werksseitige Unterlegscheibe und den Kettenspannerblock wieder und schrauben Sie die originale Hinterachsmutter auf. Ziehen Sie die Hinterachsmutter mit einem Steckschlüssel oder einem Drehmomentschlüssel gemäß dem vom Motorradhersteller vorgeschriebenen Drehmoment fest.



STEP 11

Verdeckte Inbusschraube festziehen

Da das EasyBlock-Gehäuse nun fest an der Schwinge anliegt, führen Sie den langen Innensechskantschlüssel wieder durch die hintere Halterungsöffnung ein und ziehen Sie die verdeckte Zylinderschraube fest an, um das Gehäuse und die Achskappe miteinander zu verriegeln.



STEP 12

Sicherungsmadenschraube wieder einsetzen

Nehmen Sie die kleine Sicherungsmadenschraube und die Schraube aus Schritt 02 zur Hand. Drehen Sie diese wieder in die entsprechenden Gewinde am EasyBlock-Gehäuse ein, um die interne Verriegelungsbahn zu sichern.



STEP 13

Befestigungsschraube sichern

Ziehen Sie die Befestigungsschraube und die Madenschraube mit Ihrem Schlüssel fest an, um die internen Verriegelungskomponenten sicher zu fixieren.



STEP 14

Sperrbolzen wieder einsetzen

Führen Sie den Sperrbolzen wieder in das Hauptgehäuse ein. Achten Sie darauf, die Führungsnut am Bolzen sorgfältig an der internen Führung auszurichten, damit er ohne Kraftaufwand leicht hineingleitet.



STEP 15

Ausrichtung & Verriegelung prüfen

Drücken Sie das Schloss nach innen, bis Sie ein Klicken hören. Vergewissern Sie sich, dass der Sperrbolzen leicht durch die Speichen oder die Bremsscheibe gleitet, um das Rad zu blockieren.



STEP 16

Entriegelung überprüfen

Stecken Sie den Schlüssel ein, drehen Sie ihn und stellen Sie sicher, dass der federbelastete Bolzen schnell und vollständig zurückspringt, um das Rad zu entriegeln.